

## Anleitung Erstellung der Transfers über Vis2009



Zuerst muss der abgebende Verband der Spielerin/des Spielers kontaktiert werden, damit er die Spielerin/den Spieler im System einrichtet - samt allen notwendigen Daten (Geburtsort, Passnummer, e-mail-Adresse, Foto und persönlichen Zugangsdaten). Ebenso ist ein Vertrag zw. den Partnern zu schließen (so wie schon bisher auch, Art ist nicht definiert).

Dann kann mit den Zugangsdaten (die bereits von der FIVB versendet wurden) ein Transfer im System erstellt werden: SpielerIn auswählen, die Transfer- und Vertragsdauer (z.B. 1.8.2010 - 31.5.2011) und die Art (University od. International) angeben, den abgebenden Verband und ggf. Verein eingeben, evtl. den Vertragsinhalt mit CTRL+V in das betreffende Feld kopieren und als „draft“ abspeichern. Es wird auch angezeigt, welchen Betrag an welche Confederation zu zahlen ist (Wechsel innerhalb Europas an die CEV, Wechsel zwischen Kontinenten an die FIVB). Hier können Daten noch geändert oder alles gelöscht werden. Damit jetzt der Transferprozess gestartet wird, „confirm“ drücken (dies wird aber nur erfolgreich sein, wenn alle o.a. Daten vorhanden sind, ansonsten kommt eine Meldung, was noch zu erfüllen ist).

Jetzt erhält jeder beteiligte Partner (Verbände, Vereine, SpielerIn) ein e-mail, damit er diesen Transfer im System bestätigen kann. Gleichzeitig ist auch die Transfergebühr per Internet-Banking (wichtig: Transfer-Nummer angeben) an den richtigen Verband zu überweisen. Nach der Überweisung der Transfer-Fee muss die Zahlungsbestätigung als pdf in die Datenbank hochgeladen werden: bei dem jeweiligen Spieler unter „payments“ auf „new payment“ klicken, auf „upload document“ klicken und das Dokument auswählen. Auf „confirm“ klicken. Anschließend erscheint im System beim Transfer ein blauer Ball, der nach Überprüfung der Daten durch die CEV/FIVB in einen grünen übergeht. Bei Zahlungseingang verschwindet der Ball ganz. Wenn alle den Transfer bestätigt haben, wird er an alle beteiligten geschickt.

### Kontodaten:

CEV: **Wechsel innerhalb Europas**

SWIFT: BGLLLULL

IBAN: LU36 0030 4427 2970 3000

FIVB: **Wechsel zwischen Kontinenten**

UBS SA

Case Postale

CH-1002 LAUSANNE / Switzerland

Account: 0243-146146.04A

BIC Code (Swift Address): UBSWCHZH80A

IBAN: CH98 0024 3243 1461 4604A



Für Rückfragen steht der Österreichische Volleyball Verband gerne zur Verfügung.

ÖVV - Österreichischer Volleyball Verband • Prinz Eugen Straße 12 • 1040 Wien  
T +43 1 505 74 42 • F +43 1 505 74 42 601 • E oevv@aon.at • W www.volleynet.at • ZVR-Zahl: 302149948

Oberbank AG • BLZ 15150 • KtoNr 501172159 • IBAN AT 331 515 000 501 172 159 • BIC OBKLAT2L